



**Finanziato  
dall'Unione europea**  
NextGenerationEU



**Finanziert von der  
Europäischen Union**  
NextGenerationEU



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

**DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**BESCHLUSS DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**Nr. 76**

**Seduta del**

**Sitzung vom**

**18/03/2024**

Sono presenti, legittimamente convocati :

An der Sitzung nehmen nach rechtmäßig erfolgter  
Einberufung folgende Personen teil:

<b>Cognome e nome Zu- und Vorname</b>	<b>Qualifica Funktion</b>	<b>Pres. Anw.</b>	<b>Ass. Abw.</b>
CARAMASCHI RENZO	Sindaco / Bürgermeister	X	
KONDER STEPHAN	Vice Sindaco / Vizebürgermeister	X	
ANDRIOLLO JURI	Assessore / Stadtrat	X	
BATTISTI CHRISTIAN	Assessore / Stadtrat	X	
FATTOR STEFANO	Assessore / Stadtrat	X	
RABINI CHIARA	Assessora / Stadträtin	X	
RAMOSER JOHANNA	Assessora / Stadträtin	X	

Constatato che il numero dei presenti è  
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il/la  
Signor/a

Nachdem festgestellt wurde, dass das Gremium  
aufgrund der Zahl der Anwesenden beschlussfähig  
ist, übernimmt Herr/Frau

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

assume la presidenza ed apre la seduta alla quale  
partecipa il Segretario Generale della Città

den Vorsitz und eröffnet die Sitzung, an welcher  
der Generalsekretär der Stadt

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

La Giunta passa poi alla trattazione del seguente  
OGGETTO:

teilnimmt. Der Stadtrat behandelt nun folgenden  
GEGENSTAND:

**AVVISO MISURA 1.2 DEL PNRR -  
AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI  
IMPLEMENTAZIONE DEL PIANO DI  
MIGRAZIONE AL CLOUD VERSO IL POLO  
STRATEGICO NAZIONALE (PSN):  
COMPRESIVO DELLE ATTIVITÀ DI  
ASSESSMENT, PIANIFICAZIONE DELLA  
MIGRAZIONE, ESECUZIONE E  
COMPLETAMENTO DELLA MIGRAZIONE -  
CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA  
SPESA  
IMPORTO COMPLESSIVO PARI A EURO  
903.780,16 (AL NETTO DI IVA)  
C.I.G.: B0A42563D1  
CUP: I51C22000970001**

**BEKANNTMACHUNG DER MASSNAHME  
1.2 DES NRR - VERGABE DER  
DIENSTLEISTUNG FÜR DIE UMSETZUNG  
DES CLOUD-MIGRATIONSPLANS AN  
DEN NATIONALEN STRATEGIEPOL  
(PSN): EINSCHLISSLICH  
BEWERTUNGSTÄTIGKEITEN,  
MIGRATIONSPLANUNG,  
DURCHFÜHRUNG UND ABSCHLUSS DER  
MIGRATION - BEI GLEICHZEITIGER  
BINDUNG DER AUSGABEN  
GESAMTBETRAG VON 903.780,16 EURO  
(OHNE MWST.)  
CIG-CODE: B0A42563D1  
CUP-CODE: I51C22000970001**

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14/12/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il triennio 2024-2026;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Dreijahreszeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i. è stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, in base ai seguenti elementi: trattasi di convenzione tra il Dipartimento per la Trasformazione Digitale della Presidenza del Consiglio dei ministri e la Società Polo Strategico Nazionale S.p.A;

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar;
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wurde das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 auf der Grundlage der folgenden Elemente bestätigt: Es handelt sich um eine Vereinbarung zwischen der Abteilung für digitale Transformation der Präsidentschaft des Ministerrats und dem Unternehmen Polo Strategico Nazionale AG

Premesso che l'articolo 35 del d.l. 76/2020 convertito dalla l. 120/2020 che ha previsto l'obbligo per le PA di migrare i propri *Data Center* verso ambienti *Cloud* certificati;

Laut Artikel 35 des Gesetzesdekrets Nr. 76/2020, das durch das Gesetz Nr. 120/2020 umgewandelt wurde, die PAs verpflichtet, ihre Rechenzentren in zertifizierte *Cloud-Umgebungen* zu migrieren

Preso quindi atto che i *Data Center* del Comune di Bolzano sono stati classificati di tipo "B", a seguito del "Censimento del patrimonio ICT delle PA" (circolare AGID n. 1/2019 e successiva comunicazione pec del 10/02/2020), e che il Comune di Bolzano ha l'obbligo di attivare un progetto di migrazione della propria infrastruttura informatica presso un *Data Center* di tipo "A" certificato, adottando il paradigma del *Cloud Computing*;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Rechenzentren der Gemeinde Bozen nach der "Zählung der IKT-Vermögenswerte der Gebietskörperschaften" (AGID-Rundschreiben Nr. 1/2019 und nachfolgende PEC-Mitteilung vom 10.02.2020) als Typ "B" eingestuft wurden und die Gemeinde Bozen verpflichtet ist, ein Projekt zur Migration ihrer IT-Infrastruktur in ein zertifiziertes Rechenzentrum des Typs "A" zu starten und dabei das *Cloud Computing*-Paradigma anzuwenden;

Preso atto:

- Che il Ministero per l'innovazione tecnologica e la transizione digitale (MITD) ha invitato i Comuni italiani a presentare domanda di partecipazione all'avviso pubblico del Piano nazionale di ripresa e resilienza - Missione 1 - Componente 1 - Investimento 1.2 "Abilitazione al Cloud per le PA locali" Comuni finanziato dall'Unione Europea - NextGenerationEU;
- che l'obiettivo finale per l'investimento 1.2 (*milestone e target* europei) è quello di portare alla migrazione di 12.464 Pubbliche Amministrazioni locali verso ambienti *Cloud* certificati;
- che gli interventi finanziabili consistono nell'implementazione di un Piano di migrazione al *Cloud* (comprensivo delle attività di *assessment*, pianificazione della migrazione, esecuzione e completamento della migrazione, formazione) delle basi dati e delle applicazioni e servizi dell'Amministrazione;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass

- Das Ministerium für technologische Innovation und digitalen Übergang (MITD) hat italienische Gemeinden eingeladen, sich für die Teilnahme an der öffentlichen Bekanntmachung des Nationalen Plans für Wiederaufbau und Resilienz - Mission 1 - Komponente 1 - Investition 1.2 "Abilitazione al Cloud per le PA locali" Gemeinden, finanziert von der Europäischen Union - NextGenerationEU - zu bewerben;
- das Endziel für die Investition 1.2 (europäische Meilensteine und Ziele) ist die Migration von 12 464 lokalen öffentlichen Verwaltungen zu zertifizierten *Cloud-Umgebungen*
- Die förderfähigen Maßnahmen bestehen in der Umsetzung eines *Cloud-Migrationsplans* (einschließlich *Assesment*, Migrationsplanung, Durchführung und Abschluss der Migration, Schulung) für die Datenbanken, Anwendungen und Dienste der Verwaltung;

Ricordato che l'avviso ministeriale prevede:

- il riconoscimento ai Comuni di un importo forfettario (*lump sum*) determinato in funzione:
  - a) delle modalità di migrazione al *Cloud*;
  - b) della classe di popolazione residente

Es wird daran erinnert, dass die ministerielle Bekanntmachung vorsieht:

- die Zahlung eines Pauschalbetrags an die Gemeinden, der sich nach folgenden Kriterien richtet
- (a) den Modalitäten der Migration in die *Cloud*;
- (b) der in der Gemeinde ansässigen

nel Comune;

- l'erogazione del contributo forfettario in un'unica soluzione a seguito del perfezionamento delle attività previste dal bando a partire dal 15 ottobre 2022;
- che le attività di cui al finanziamento richiesto siano state avviate a decorrere dal 1° febbraio 2020 con risorse proprie;

Considerato che il Comune di Bolzano ha presentato domanda di adesione al bando in data 29/06/2022 e risulta ammesso con un finanziamento pari a € 822.474,00 con **CUP di progetto I51C22000970001**, giusto decreto di finanziamento n. 28-3/2022 - PNRR del 22/08/2023;

che il progetto è definito in coerenza degli obiettivi dei progetti con *i target e milestone* previsti dal PNRR e citati all'art. 1 dell'Avviso;

Tenuto conto che Il Comune di Bolzano deve contrattualizzare con i fornitori entro il giorno 29/03/2024, salvo richieste di proroga, e completare il progetto entro il 21/02/2025 pena il decadimento del finanziamento;

Preso atto che in data 24/08/2022 è stata stipulata la convenzione che regola la messa a disposizione di un'infrastruttura digitale per i servizi infrastrutturali e applicativi *in cloud* denominata "Polo Strategico Nazionale", tra il Dipartimento per la Trasformazione Digitale della Presidenza del Consiglio dei Ministri e la Società Polo Strategico Nazionale S.p.A., con l'obiettivo di ospitare la migrazione dei dati frutto della razionalizzazione e consolidamento dei Centri di elaborazione Dati e relativi sistemi informatici delle Pubbliche Amministrazioni.

La Società Polo Strategico Nazionale S.p.A ("PSN S.p.A.") con sede legale via Giacomo Puccini 6, 00198 Roma, numero di iscrizione nel Registro delle Imprese di Roma 1678264, C.F. e Partita IVA 16825251008 è costituita dai seguenti operatori economici:

- **TIM S.p.A.** con sede legale in via G. Negri 1 - 20123 Milano iscritta nel Registro della Imprese di Milano al numero 1580695, C.F. e

Bevölkerungsgruppe;

- Auszahlung des Pauschalbeitrags in einer Summe nach Abschluss der Aktivitäten im Rahmen der Aufforderung zur Einreichung von Vorschlägen ab dem 15. Oktober 2022
- dass die Tätigkeiten, die Gegenstand der beantragten Finanzierung sind, ab dem 1. Februar 2020 aus eigenen Mitteln durchgeführt werden

in Anbetracht der Tatsache, dass die Gemeinde Bozen am 29.06.2022 einen Antrag gestellt hat und mit dem Projekt **CUP I51C22000970001** mit einem Betrag von 822.474,00 € gemäß dem Förderungsdekret Nr. 28-3/2022 - PNRR vom 22.08.2023 zugelassen wurde

dass die Projektziele mit den Zielen und Meilensteinen die im PNRR vorgesehen und in Artikel 1 der Bekanntmachung genannt sind;

Die Gemeinde Bozen muss den Vertrag mit den Lieferanten bis zum 29.03.2024 abschließen, es sei denn, es wird eine Verlängerung beantragt, und das Projekt bis zum 21.02.2025 abschließen, andernfalls verfällt die Finanzierung;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass am 24.08.2022 eine Vereinbarung über die Bereitstellung einer digitalen Infrastruktur für Infrastruktur- und Anwendungsdienste in der *Cloud* mit der Bezeichnung "Polo Strategico Nazionale" zwischen der Abteilung für digitale Transformation des Ministerratsvorsitzes und dem Unternehmen Polo Strategico Nazionale AG geschlossen wurde, mit dem Ziel, die Migration von Daten zu hosten, die sich aus der Rationalisierung und Konsolidierung der Datenverarbeitungszentren und der damit verbundenen IT-Systeme der öffentlichen Verwaltungen ergeben

Die Gesellschaft Polo Strategico Nazionale AG ("PSN AG.") mit Sitz in Via Giacomo Puccini 6, 00198 Rom, eingetragen im Handelsregister von Rom unter der Nummer 1678264, Steuernummer und USt.-Identifikationsnummer 16825251008 setzt sich aus folgenden Wirtschaftsbeteiligten zusammen - **TIM AG** mit Sitz in Via G. Negri 1 - 20123 Mailand, eingetragen im Handelsregister von Mailand unter der

Partita IVA 00488410010;

- **LEONARDO S.p.A.**, con sede legale in Roma, piazza Monte Grappa n. 4, C.F. e iscrizione presso il Registro delle Imprese di Roma 00401990585 e Partita Iva 00881841001;
- **SOGEI** – Società Generale di Informatica – S.p.A. con sede legale in Roma, via Mario Carucci, n.99, C.F. e iscrizione nel Registro delle Imprese n. 0327910580, Partita IVA n. 01043931003;
- **CDP Equity S.p.A.** con sede legale in Milano, via San Marco n. 21/A, C.F. e Partita IVA e iscrizione nel Registro delle Imprese di Milano 07532930968.

Handelsregister von Mailand unter der Nummer 1580695, Steuernummer und MwSt.-Nr. 00488410010;

- **LEONARDO AG**, mit Sitz in Rom, Piazza Monte Grappa Nr. 4, USt.-Nr. und Eintragung im Handelsregister von Rom 00401990585 und USt.-Nr. 00881841001;
- **SOGEI** - Società Generale di Informatica - S.p.A. mit Sitz in Rom, via Mario Carucci, Nr. 99, Steuernummer und Eintragung im Handelsregister Nr. 0327910580, MwSt.-Nr. 01043931003;
- **CDP Equity AG** mit Sitz in Mailand, Via San Marco, Nr. 21/A, Steuernummer und MwSt. und Eintragung in das Handelsregister Mailand 07532930968.

Nell'ambito della concessione fra DTD e PSN S.p.A. le Amministrazioni Utenti possono stipulare il Contratto tra Concedente e Concessionario, come stabilito nell'art.18 comma 1 della Convenzione.

Im Rahmen der Konzession zwischen DTD und PSN S.p.A. können die Nutzerverwaltungen den Vertrag zwischen dem Konzessionsgeber und dem Konzessionsnehmer gemäß Art. 18 Absatz 1 des Übereinkommens abschließen.

Si è proceduto quindi ad una comparazione, con altre realtà presenti sul mercato, della soluzione tecnica e dei costi dei servizi per accertarsi della congruità della soluzione del PSN;

Anschließend wurde ein Vergleich der technischen Lösung und der Dienstleistungskosten mit anderen auf dem Markt befindlichen Lösungen durchgeführt, um die Angemessenheit der PSN-Lösung zu ermitteln;

Constatata la validità tecnica della soluzione proposta dal PSN per ospitare i servizi *cloud* del Comune di Bolzano e l'ampia disponibilità di supporto specialistico per l'esecuzione della migrazione con potenzialità di razionalizzazione e ottimizzazione dei servizi infrastrutturali informatici e verificato che la proposta del piano dei fabbisogni e progetto di migrazione presentato dal PSN il 14/12/2023 corrisponde alle necessità del Comune di Bolzano;

Nachdem er sich von der technischen Tauglichkeit der von PSN vorgeschlagenen Lösung für das Hosting der *Cloud*-Dienste der Gemeinde Bozen und von der breiten Verfügbarkeit spezialisierter Unterstützung für die Durchführung der Migration mit dem Potenzial zur Rationalisierung und Optimierung der IT-Infrastrukturdienste überzeugt hat, und nachdem er sich vergewissert hat, dass der von PSN am 14.12.2023 vorgelegte Vorschlag für den Bedarfsplan und das Migrationsprojekt den Bedürfnissen der Gemeinde Bozen entspricht;

Constatato che il PSN risulta certificato da ACN (Agenzia per la Cybersicurezza Nazionale) con data di qualificazione 03/05/2023 con livelli di certificazione QC4 e QI4;

Es wurde festgestellt, dass das PSN von der ACN (Nationale Agentur für Cybersicherheit) bis zum 03.05.2023 mit den Zertifizierungsstufen QC4 und QI4 zertifiziert ist

Accertato quindi che per poter aderire al progetto Polo Strategico Nazionale è necessario seguire l'iter sopra descritto mediante affidamento diretto in Concessione-Convenzione;

Es wurde daher festgestellt, dass für den Beitritt zum Projekt des nationalen strategischen Pols das oben beschriebene Verfahren mittels einer direkten Abtretung in der Konzession zu befolgen ist;

Preso quindi atto che l'adesione al Polo  
Delibera nr. / Beschluss Nr. :76/2024

In Anbetracht der Tatsache, dass der Beitritt  
Ufficio/Amt : 2.0.0.USI PA 2026 – TRANSIZIONE DIGITALE

Strategico Nazionale ha durata contrattuale massima prevista di 10 anni e che la durata effettiva sarà modulata all'interno del contratto di utenza che si stipulerà successivamente, si ritiene di avvalersi di quanto enunciato all'art. 21 comma 5 del contratto di utenza, stabilendo una durata iniziale di 36 mesi dalla data di avvio della gestione del servizio, decorsa la quale potrà essere esercitato il diritto di recesso dal contratto;

Il recesso deve esse esercitato in forma scritta via PEC entro 120 giorni dalla scadenza del contratto, pertanto con una tempistica adeguata si provvederà alla valutazione tecnico-economica per il rinnovo o il recesso dal contratto di servizio cloud con il PSN.

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che si è provveduto alla redazione del DUVRI, il quale viene allegato al presente provvedimento quale parte integrante. Nel citato documento è stato precisato che il costo per la sicurezza è pari a zero.

Precisato quindi che le clausole essenziali sono contenute nel Piano dei Fabbisogni depositato nel sistema documentale al fascicolo n. 83/2023;

Preso atto che la realizzazione delle attività progettuali prevede di "non arrecare un danno significativo" agli obiettivi ambientali, ai sensi dell'articolo 17 del Regolamento (UE) 2020/852 (DNSH), attraverso l'applicazione delle linee guida riportate all'Allegato 4 dell'Avviso;

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento viene avviato con mezzi propri di bilancio e che a conclusione positiva del progetto verrà richiesta l'erogazione del finanziamento PNRR, come sopra indicato;

zum nationalen strategischen Pol eine voraussichtliche Vertragsdauer von maximal 10 Jahren hat und dass die tatsächliche Dauer im Rahmen des Nutzungsvertrags, der zu einem späteren Zeitpunkt festgelegt wird, moduliert wird, wird davon ausgegangen, dass die Bestimmungen von Artikel 21, Absatz 5 des Nutzungsvertrags genutzt werden, der eine anfängliche Dauer von 36 Monaten ab dem Datum des Beginns der Verwaltung der Dienste festlegt, nach der das Recht auf Rücktritt vom Vertrag ausgeübt werden kann;

Der Rücktritt muss innerhalb von 120 Tagen nach Ablauf des Vertrags schriftlich über PEC erfolgen, so dass ein angemessener Zeitrahmen für die technisch-wirtschaftliche Bewertung der Verlängerung oder des Rücktritts vom Cloud-Service-Vertrag mit PSN vorgesehen wird.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass DUVRI abgefasst, welches der vorliegenden Maßnahme beigefügt und damit ihr Bestandteil wird. In diesem Schriftstück wird darauf hingewiesen, dass die Sicherheitskosten gleich Null sind.

Festgehalten, dass die wesentlichen Klauseln in dem Bedarfsplan enthalten sind, der im Dokumentensystem unter der Nummer 83/2023 hinterlegt ist;

in Anbetracht der Tatsache, dass bei der Durchführung der Projektaktivitäten gemäß Artikel 17 der Verordnung (EU) 2020/852 (DNSH) durch die Anwendung der in Anhang 4 der Bekanntmachung dargelegten Leitlinien "keine erheblichen Schäden" an den Umweltzielen entstehen sollen

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind,

Angesichts der Tatsache, dass die Beschaffung, auf die sich diese Maßnahme bezieht, mit eigenen Haushaltsmitteln eingeleitet wird und dass nach erfolgreichem Abschluss des Projekts die Auszahlung der PNRR-Mittel, wie oben angegeben, beantragt werden wird;

Si dà atto che la procedura di affidamento è finanziata esclusivamente con fondi dell'Unione Europea - NextGenerationEU (PNRR).

che l'attuazione del progetto prevede il rispetto delle norme nazionali ed europee applicabili, ivi incluse quelle in materia di trasparenza, tutela dei diversamente abili, parità di trattamento, non discriminazione, proporzionalità e pubblicità;

Preso quindi atto dell'indirizzo della Giunta Comunale con il quale si è espressa a favore della contrattualizzazione con il PSN (Polo Strategico Nazionale);

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è superiore a Euro 140.000 e che la stessa è contenuta nel programma triennale degli acquisti di beni e servizi per il triennio 2024-2026;

Ritenuto di dichiarare, ai sensi dell'art. 183, comma 4, della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige", la presente deliberazione di immediata esecutività, al fine di consentire la sottoscrizione del Contratto con la società PSN S.p.A. in forza della Concessione- Convenzione tra DTD e PSN (CUP J51B21005710007, CIG 9066973ECE) nei termini previsti dal bando PNRR;

Visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige".

**ad unanimità di voti**

**la Giunta Comunale**

**delibera**

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- Di aderire alla Convenzione dei Servizi presso il PSN per le motivazioni espresse

Es wird festgehalten, dass das Vergabeverfahren ausschließlich mit Mitteln aus dem Europäischen Union - NextGenerationEU finanziert wird.

dass bei der Durchführung des Projekts die geltenden nationalen und europäischen Normen eingehalten werden, einschließlich der Normen für Transparenz, Schutz von Menschen mit Behinderungen, Gleichbehandlung, Nichtdiskriminierung, Verhältnismäßigkeit und Publizität

Daher nahm er die Rede des Stadtrats zur Kenntnis, in der er sich für die vertragliche Bindung an den PSN (Polo Strategico Nazionale) aussprach

In Anbetracht der Tatsache, dass die oben genannten voraussichtlichen Ausgaben 140.000 Euro übersteigen und dass diese im Dreijahresprogramm für den Kauf von Waren und Dienstleistungen für den Zeitraum 2024-2026 enthalten sind;

Im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. wird der vorliegende Beschluss für sofort vollstreckbar erklärt, um die Unterzeichnung des Vertrags mit dem Unternehmen PSN AG im Rahmen des Konzessionsvertrags zwischen DTD und PSN (CUP-Code J51B21005710007, CIG-Code 9066973ECE) zu den in der PNRR-Mitteilung festgelegten Bedingungen;

Nach Einsichtnahme in die positiven Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“.

**beschließt**

**der Stadtrat**

**einstimmig**

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- Dem Dienstleistungsabkommen bei PSN aus den in der Präambel genannten

in premessa e di sottoscrivere in conseguenza l'incarico alla ditta Polo Strategico Nazionale S.p.A ("PSN S.p.A.") - con sede legale via Giacomo Puccini 6, 00198 Roma - per la durata di 36 mesi per l'importo di Euro 1.102.611,80 - (IVA inclusa) ai prezzi e condizioni del "Piano dei fabbisogni" di data 14/12/2023, prot. N. 362883/2023 e con codice identificativo "2023-0000000389240219-PPdF-P1R2", ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Gründen beizutreten und folglich den Auftrag an die Firma Polo Strategico Nazionale AG ("PSN AG ") - mit Sitz in Via Giacomo Puccini 6, 00198 Rom - für die Dauer von 36 Monaten für den Betrag von Euro 1. 102.611,80 - (inkl. MwSt.) zu den Preisen und Bedingungen des "Bedarfsplans" vom 14.12.2023, Prot. Nr. 362883/2023 und mit dem Identifizierungscode "2023-0000000389240219-PPdF-P1R2", gemäß Artikel 26, Absatz 1 Buchst. b) des Provinzgesetzes Nr. 16/2015 in seiner geänderten und ergänzten Fassung.

- di stabilire che le attività di migrazione e attivazione dei servizi dovranno essere eseguite entro il 21/02/2025;
  - di approvare la spesa derivante di Euro 1.102.611,80 (I.V.A. 22% compresa);
  - di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, l'obbligazione diverrà esigibile dalla data di sottoscrizione del contratto per n. 3 anni;
  - di autorizzare il Sindaco, dott. Renzo Caramaschi, nella sua qualità di rappresentante legale alla sottoscrizione del contratto con la ditta PSN S.p.A.;
  - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché i controlli sono già stati effettuati dal Dipartimento per la Trasformazione Digitale in sede di gara per l'assegnazione della Concessione- Convenzione;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le
- festzulegen, dass die Migration und die Aktivierung der Dienste bis zum 21.02.2025 zu erfolgen hat;
  - die daraus entstehende Ausgabe von 1.102.611,80Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
  - zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Verpflichtung im Laufe des ab dem Datum der Unterzeichnung des Vertrags für 3 Jahre fällig ist;
  - den Bürgermeister, Dr. Renzo Caramaschi, in seiner Eigenschaft als gesetzlicher Vertreter zu ermächtigen, den Vertrag mit der Firma PSN AG zu unterzeichnen
  - zur Kenntnis zu nehmen, dass der Auftragnehmer nicht verpflichtet ist, die Teilnahmevoraussetzungen vor Vertragsabschluss zu überprüfen, da die Prüfungen bereits von der Abteilung für digitale Transformation im Rahmen der Ausschreibung für die Vergabe der Konzessionsvereinbarung durchgeführt wurden;
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie

stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 - della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii., con il voto favorevole dei membri presenti della Giunta municipale.

Di dare atto che, ai sensi dell'art 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" e ss.mm.ii., entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. für unverzüglich vollziehbar erklärt, nachdem alle anwesenden Stadtratsmitglieder für die Dringlichkeit gestimmt haben.

Im Sinne von Art. 183 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. hat jeder Bürger/jede Bürgerin die Möglichkeit, im Veröffentlichungszeitraum Einwände gegen sämtliche Beschlüsse beim Stadtrat vorzubringen. Sobald der Beschluss vollziehbar ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, innerhalb von 60 Tagen Rekurs gegen den Beschluss eingelegt werden.

---

Di quanto sopra detto, si è redatto il seguente verbale che, previa lettura e conferma, viene firmato come segue:

Über die obgenannten Sachverhalte wird eine Niederschrift angefertigt, die, nachdem sie gelesen und bestätigt wurde, wie folgt unterschrieben wird:

---

**Il Segretario Generale  
Der Generalsekretär**

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

---

**Il/la Presidente  
Der/die Vorsitzende**

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

---